REGOLAMENTO (CEE) N. 1720/81 DELLA COMMISSIONE

del 26 giugno 1981

relativo alla fornitura di varie partite di latte scremato in polvere a titolo di aiuto alimentare

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 804/68 del Consiglio, del 27 giugno 1968, relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore del latte e dei prodotti lattiero-caseari (1), modificato da ultimo dall'atto di adesone della Grecia (2), in particolare l'articolo 7, paragrafo 5,

visto il regolamento (CEE) n. 1766/77 del Consiglio, del 25 luglio 1977, che stabilisce le norme generali relative alla fornitura di latte scremato in polvere, nel quadro del programma di aiuto alimentare per il 1977, a taluni paesi in via di sviluppo ed organismi internazionali (3) in particolare l'articolo 6,

visto il regolamento (CEE) n. 827/78 del Consiglio, del 25 aprile 1978, che stabilisce le norme generali relative alla fornitura di latte scremato in polvere, nel quadro del programma di aiuto alimentare per il 1978, a taluni paesi in via di sviluppo ed organismi specializzati (4), in particolare l'articolo 6,

visto il regolamento (CEE) n. 937/79 del Consiglio, dell'8 maggio 1979, che stabilisce le norme generali relative alla fornitura di latte scremato in polvere, nel quadro del programma di aiuto alimentare per il 1979, a taluni paesi in via di sviluppo ed organismi specializzati (5), in particolare l'articolo 6,

visto il regolamento (CEE) n. 1310/80 del Consiglio, del 28 maggio 1980 che stabilisce le norme generali relative alla fornitura di latte scremato in polvere, nel quadro del programma di aiuto alimentare per il 1980, a taluni paesi in via di sviluppo ed organismi specializzati (6), in particolare l'articolo 6,

visto il regolamento (CEE) n. 1399/81 del Consiglio, del 19 maggio 1981, che stabilisce le norme generali relative alla fornitura di latte scremato in polvere, nel quadro del programma di aiuto alimentare per il 1981, a taluni paesi in via di sviluppo ed organismi specializzati (7), in particolare l'articolo 6,

considerando che, nel quadro dei programmi di aiuto alimentare adottati con i regolamenti del Consiglio citati nell'allegato I, taluni paesi terzi ed organismi beneficiari hanno chiesto la fornitura dei quantitativi di latte scremato in polvere parimenti indicati nell'allegato I ;

considerando che è pertanto opportuno procedere a tali forniture in conformità del regolamento (CEE) n. 303/77 della Commissone, del 14 febbraio 1977, recante modalità generali d'applicazione per la fornitura di latte scremato in polvere e di butteroil a titolo di aiuto alimentare (8), modificato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 3474/80 (9) ; che è necessario precisare i termini e le modalità di consegna, nonchè la procedura che gli organismi d'intervento devono applicare per determinare le relative spese ;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato di gestione per il latte e i prodotti lattiero-caseari,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO :

Articolo 1

Gli organismi d'intervento di cui all'allegato I provvedono affinchè si proceda, in conformità del regolamento (CEE) n. 303/77, alla fornitura di latte scremato in polvere a titolo di aiuto alimentare alle condizioni specificate nello stesso allegato I.

Articolo 2

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee.*

(1) GU n. L 148 del 28. 6. 1968, pag. 13.
(2) GU n. L 291 del 19. 11. 1979, pag. 17.
(3) GU n. L 192 del 30. 7. 1977, pag. 1.
(4) GU n. L 115 del 27. 4. 1978, pag. 1.
(5) GU n. L 119 del 15. 5. 1979, pag. 1.
(6) GU n. L 134 del 31. 5. 1980, pag. 10.
(7) GU n. L 141 del 27. 5. 1981, pag. 1.
(8) GU n. L 43 del 15. 2. 1977, pag. 1.
(9) GU n. L 363 del 31. 12. 1980, pag. 50.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 26 giugno 1981.

Per la Commissione

Il Presidente

Gaston THORN

ALLEGATO I (1)

Designazione della partita	A	B	C	D	E
1. Regolamenti del Consiglio applicati :					
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1766/77 (programma 1977) (CEE) n. 827/78 (programma 1978) (CEE) n. 937/79 (programma 1979)				
b) assegnazione	(CEE) n. 1029/81				
2. Beneficiario	PAM				
3. Paese di destinazione	vedi allegato II				
4. Quantitativo totale della partita	80 t	244 t	216 t	225 t	210 t
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	belga	tedesco	francese	irlandese	olandese
6. Provenienza del latte scremato in polvere (2)	acquisto sul mercato della Comunità				
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	vedi nota (5)				
8. Iscrizioni sull'imballaggio	vedi allegato II				
9. Termine di consegna	consegna il più presto possibile ed al più tardi il 31 luglio 1981				
10. Fase e luogo di consegna	porto d'imbarco comunitario avente regolari collegamenti con il paese destinatario				
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)	—				
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	trattativa privata				
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	—				

Designazione della partita	F	G	H	I	K
1. Regolamenti del Consiglio applicati :					
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1766/77 (programma 1977) (CEE) n. 827/78 (programma 1978) (CEE) n. 937/79 (programma 1979)				
b) assegnazione	(CEE) n. 1029/81				
2. Beneficiario	PAM				
3. Paese di destinazione	vedi allegato II				
4. Quantitativo totale della partita	138 t	500 t	1 000 t (6)	400 t	435 t
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	belga	dipenderà dall'applicazione della procedura di cui al punto 12			
6. Provenienza del latte scremato in polvere (2)	acquisto sul mercato della Comunità				
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	vedi nota (5)				
8. Iscrizioni sull'imballaggio	vedi allegato II				
9. Termine di consegna	consegna il più presto possibile e al più tardi il 31 luglio 1981	consegna nell'agosto 1981			consegna nel settembre 1981
10. Fase e luogo di consegna	porto d'imbarco comunitario avente regolari collegamenti con il paese destinatario				
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)					
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	trattativa privata	gara			
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	—	13 luglio 1981			

Designazione della partita	L	M	N	O	P
1. Regolamenti del Consiglio applicati :					
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1766/77 (programma 1977) (CEE) n. 827/78 (programma 1978) (CEE) n. 937/79 (programma 1979)				
b) assegnazione	(CEE) n. 1029/81				
2. Beneficiario	PAM				
3. Paese di destinazione	vedi allegato II				
4. Quantitativo totale della partita	503 t	354 t	240 t	188 t	140 t
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	dipenderà dall'applicazione della procedura di cui al punto 12		tedesco		
6. Provenienza del latte scremato in polvere (2)	acquisto sul mercato della Comunità		scorte d'intervento (entrate all'ammasso dopo il 1° agosto 1980)		
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	vedi nota (5)		—		
8. Iscrizioni sull'imballaggio	vedi allegato II				
9. Termine di consegna	consegna nel settembre 1981		consegna il più presto possibile ed al più tardi il 31 luglio 1981		
10. Fase e luogo di consegna	porto d'imbarco comunitario avente regolari collegamenti con il paese destinatario				
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)					
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	gara		trattativa privata		
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	13 luglio 1981		—		

Designazione della partita	Q	R	S	T
1. Regolamenti del Consiglio applicati :				
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1766/77 (programma 1977) (CEE) n. 827/78 (programma 1978) (CEE) n. 937/79 (programma 1979)			
b) assegnazione	(CEE) n. 1029/81			
2. Beneficiario	PAM			
3. Paese di destinazione	vedi allegato II			
4. Quantitativo totale della partita	2 500 t (7)	333 t	92 t	600 t
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	tedesco			
6. Provenienza del latte scremato in polvere (2)	scorte d'intervento			
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	(entrate all'ammasso dopo il 1° settembre 1980)		(entrate all'ammasso dopo il 1° ottobre 1980)	
8. Iscrizioni sull'imballaggio	vedi allegato II			
9. Termine di consegna	consegna nell'agosto 1981		consegna nel settembre 1981	
10. Fase e luogo di consegna	porto d'imbarco comunitario avente regolari collegamenti con il paese destinatario			
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)	—			
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	gara			
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	13 luglio 1981			

Designazione della partita	U	V	X	Y	Z
1. Regolamenti del Consiglio applicati :					
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1399/81 (programma 1981)				
b) assegnazione	(CEE) n. 1400/81				
2. Beneficiario 3. Paese di destinazione	Egitto				
4. Quantitativo totale della partita	2 000 t (6)	2 000 t (6)	2 000 t (6)	2 000 t (6)	2 000 t (6)
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	dipenderà dall'applicazione della procedura di cui al punto 12				
6. Provenienza del latte scremato in polvere (2)	acquisto sul mercato della Comunità				
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	vedi nota (8)				
8. Iscrizioni sull'imballaggio	« Skimmed-milk powder / Gift of the European Economic Community to Egypt »				
9. Termine di consegna	consegna nell'agosto 1981	consegna nel settembre 1981	consegna nell'ottobre 1981	consegna nel novembre 1981	consegna nel dicembre 1981
10. Fase e luogo di consegna	porto d'imbarco comunitario avente regolari collegamenti con il paese destinatario				
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)	—				
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	gara				
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	13 luglio 1981				

Designazione della partita	AA	AB	AC
1. Regolamenti del Consiglio applicati :			
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1399/81 (programma 1981)		
b) assegnazione	(CEE) n. 1400/81		
2. Beneficiario	Libano		
3. Paese di destinazione			
4. Quantitativo totale della partita	250 t	350 t	500 t
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	tedesco	dipenderà dall'applicazione della procedura di cui al punto 12	
6. Provenienza del latte scremato in polvere (2)	scorte d'intervento (entrate all'ammasso dopo il 1° agosto 1980)	acquisto sul mercato della Comunità	
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	—	vedi nota (5)	
8. Iscrizioni sull'imballaggio	« Lait écrémé en poudre »	« Lait écrémé en poudre vitaminé »	
	seguito da « Don de la Communauté économique européenne à la République libanaise / À distribuer gratuitement »		
9. Termine di consegna	consegna il più presto possibile ed al più tardi il 31 luglio 1981	consegna nell'agosto 1981	
10. Fase e luogo di consegna	porto d'imbarco comunitario avente regolari collegamenti con il paese destinatario		
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)	—	—	
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	trattativa privata	gara	
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	—	13 luglio 1981	

Designazione della partita	AD	AE	AF
1. Regolamenti del Consiglio applicati :			
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1399/81 (programma 1981)		
b) assegnazione	(CEE) n. 1400/81		
2. Beneficiario	Senegal		
3. Paese di destinazione			
4. Quantitativo totale della partita	200 t	300 t	1 500 t (7)
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	dipenderà dall'applicazione della procedura di cui al punto 12	tedesco	
6. Provenienza del latte scremato in venere (2)	acquisto sul mercato della Comunità	scorte d'intervento (entrate all'ammasso dopo il 1° settembre 1980)	
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	vedi nota (5)	—	
8. Iscrizioni sull'imballaggio	« Lait écrémé vitaminé / Don de la Communauté économique européenne au Sénégal »	« Lait écrémé / Dón de la Communauté économique européenne au Sénégal »	
9. Termine di consegna	consegna nell'agosto 1981		
10. Fase e luogo di consegna	porto d'imbarco comunitario avente regolari collegamenti con il paese destinatario		
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)	—		
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	gara		
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	13 luglio 1981		

Designazione della partita	AG
1. Regolamenti del Consiglio applicati :	
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1310/80 (programma 1980)
b) assegnazione	(CEE) n. 1311/80 (riserva generale)
2. Beneficiario	Angola
3. Paese di destinazione	
4. Quantitativo totale della partita	250 t
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	francese
6. Provenienza del latte scremato in polvere (2)	acquisto sul mercato della Comunità
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	vedi nota (5)
8. Iscrizioni sull'imballaggio	« Leite desnatado em pó com vitaminas A e D / Dom da Comunidade Económica Europeia a favor de Angola »
9. Termine di consegna	consegna il più presto possibile ed al più tardi il 31 luglio 1981
10. Fase e luogo di consegna	porto di sbarco Luanda (deposito su banchina o alleggio)
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)	Ministère de l'Agriculture, Luanda, République populaire d'Angola
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	trattativa privata
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	—

Designazione della partita	AH
1. Regolamenti del Consiglio applicati :	
a) fondamento giuridico	(CEE) n. 1310/80 (programma 1980)
b) assegnazione	(CEE) n. 1311/80
2. Beneficiario	Honduras
3. Paese di destinazione	
4. Quantitativo totale della partita	1 500 t (6)
5. Organismo d'intervento incaricato della fornitura	dipenderà dall'applicazione della procedura di cui al punto 12
6. Provenienza del latte scremato in polvere (2)	acquisto sul mercato della Comunità limitato ai paesi e alle regioni seguenti : Danimarca, Irlanda, Irlanda del Nord
7. Caratteristiche e/o imballaggio particolari (3)	vedi nota (5)
8. Iscrizioni sull'imballaggio	« Leche en polvo descremada enriquecida con vitaminas A y D / Donación de la Comunidad económica europea a Honduras »
9. Termine di consegna	consegna nell'agosto 1981
10. Fase e luogo di consegna	porto d'imbarco comunitario avente regolari collegamenti con il paese destinatario
11. Rappresentante del beneficiario incaricato della presa in consegna (4)	—
12. Procedura da applicare per determinare le spese di fornitura	gara
13. In caso di gara, data del termine ultimo per la presentazione delle offerte, alle ore 12 il :	13 luglio 1981

Note :

(1) Il presente allegato unitamente al bando pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* n. C 95 del 19 aprile 1977, pag. 7, funge da bando di gara degli organismi d'intervento interessati, nel caso si proceda ad una gara in conformità del punto 12.

(2) Qualora la merce provenga dalle scorte d'intervento, viene pubblicato nella *Gazzetta ufficiale delle Comunià europee,* edizione C, un bando complementare indicante i magazzini di giacenza.

(3) Diversi da quelli indicati nell'allegato II del regolamento (CEE) n. 625/78 [articolo 6, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 303/77].

(4) Unicamente in caso di consegna « nel porto di sbarco » e « reso destinazione » [articoli 5 e 13, paragrafo 1, ultimo trattino, del regolamento (CEE) n. 303/77].

(5) Il tenore di vitamine A del latte scremato in polvere deve essere di 5 000 u. i per 100 g al minimo. Il tenore di vitamine D del latte scremato in polvere deve essere di 500 u. i. per 100 g al minimo. Deve essere garantito che il miscuglio di vitamine incorporate nel latte contiene dieci volte più vitamine A che vitamine D. Le vitamine incorporate nel latte devono essere di qualità farmaceutica e prodotte ai fini del consumo umano. L'indicazione chiaramente visibile della data di fabbricazione del latte scremato in polvere vitaminizzato deve figurare sui sacchi.

(6) Se il quantitativo totale della partita è un multiplo di 500 t, l'offerta presentata nell'ambito di una gara può vertere sul quantitativo parziale di 500 t ovvero su un multiplo di 500 t [articolo 14, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 303/77].

(7) Ogni offerta deve riguardare unicamente un quantitativo parziale di 500 t, come previsto nel bando di gara complementare pubblicato contemporaneamente al presente regolamento nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee,* nel quale sono altresì precisati i magazzini nei quali il prodotto è immagazzinato.

(8) Il latte in polvere deve essere ottenuto con il sistema di fabbricazione « low heat temperature expressed whey protein nitrogen, not less than 6.0 mg/gm » e corrispondere alle caratteristiche di cui all'allegato I del regolamento (CEE) n. 625/78 (GU n. L 84 del 31. 3. 1978, pag. 19.).

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδος	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδος (σέ τόνους)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager Δικαιοῦχος	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland Χώρα προορισμοῦ	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας
A	80	80	World Food Programme	Pakistan	Pakistan 2199 Exp. / Skimmed-milk powder, enriched / Karachi / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
B	244	244	World Food Programme	Ethiopia	Ethiopia 25571 Q / Skimmed-milk powder, enriched / Assab / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
C	216	216	World Food Programme	Ethiopia	Ethiopia 2579 / Skimmed-milk powder, enriched / Assab / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
D	225	130	World Food Programme	Somalia	Somalia 2326 Exp. 1 / Skimmed-milk powder, enriched / Mogadishu / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		40	World Food Programme	Somalia	Somalia 2326 Exp. 1 / Skimmed-milk powder, enriched / Berbera / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		55	World Food Programme	Syria	Syria 2511 / Skimmed-milk powder, enriched / Lattaka / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
E	210	210	World Food Programme	Soudan	Sudan 1241 / Skimmed-milk powder, enriched / Mombasa to Juba / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
F	138	84	Programme alimentaire mondial	Mali	Mali 2231 / Exp. 1 / Lait écrémé en poudre, vitaminé / Dakar en transit pour Bamako / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδος	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδος (σέ τόνους)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager Δικαιοῦχος	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland Χώρα προορισμοῦ	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας
		24	Programme alimentaire mondial	Mali	Mali 2231 Exp. 1 / Lait écrémé en poudre, vitaminé / Dakar en transit pour Kayes / Don de la Communauté économique européene / Action du programme alimentaire mondial
		15	Programme alimentaire mondial	Mali	Mali 2231 Exp. 1 / Lait écrémé en poudre, vitaminé / Abidjan en transit pour Tombouctou / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial
		15	Programme alimentaire mondial	Haute-Volta	Haute-Volta 366 Exp. 2 / Lait écrémé en poudre, vitaminé / Abidjan en transit pour Ouagadougou / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial
G	500	500	World Food Programme	Somalia	Somalia 1207 Exp. 4 / Skimmed-milk powder, enriched / Berbera / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
H	1 000	1 000	World Food Programme	Somalia	Somalia 1207 Exp. 4 / Skimmed-milk powder, enriched / Mogadishu / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
I	400	400	Programme alimentaire mondial	Tunisie	Tunisie 2493 / Lait écrémé en poudre, vitaminé / Tunis / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial
K	435	300	World Food Programme	Tanzania	Tanzania 2298 / Skimmed-milk powder, enriched / Zanzibar / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		135	World Food Programme	Pakistan	Pakistan 2199 Exp. 1 / Skimmed-milk powder, enriched / Karachi / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
L	503	503	World Food Programme	Uganda	Uganda 689 Exp. / Skimmed-milk powder, enriched / Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti Χαρακτηρισμός της παρτίδος	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons) Συνολική ποσότητα της παρτίδος (σέ τόνους)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager Δικαιούχος	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland Χώρα προορισμού	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας
M	354	32	World Food Programme	Guinea Bissau	Guinea Bissao 2442 / Leite desnatado em pó / Bissao / Dom da Comunidade Económica Europeia / Acção do Programa alimentar mundial
		20	World Food Programme	Guinea Bissau	Guinea Bissao 2254 / Leite desnatado em pó / Bissao / Dom da Comunidade Económica Europeia / Acção do Programma alimentar mundial
		80	World Food Programme	Gambia	Gambia 625 Exp. 2 / Skimmed-milk powder, enriched / Banjul / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		82	Programme alimentaire mondial	Djibouti	Djibouti 2551 A / Lait écrémé en poudre vitaminé / Djibouti / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial
		140	World Food Programme	Yemen, PDR	Yemen PDR 2453 / Skimmed-milk powder, enriched / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
N	240	120	World Food Programme	Uganda	Uganda 2417 / Skimmed-milk powder, non-enriched / Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
		120	World Food Programme	Angola	Angola 2507 / Leite desnatado em pó / Luanda / Dom da Comunidade Económica Europeia / Acção do Programa alimentar mundial
O	188		World Food Programme	Soudan	Sudan 1240 / Skimmed-milk powder, non-enriched / Mombasa to Juba / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
P	140	90	World Food Programme	Liberia	Liberia 2256 / Skimmed-milk powder, non-enriched / Monrovia / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme

Désignation du lot Bezeichnung der Partie Designazione della partita Aanduiding van de partij Lot Parti Χαρακτηρισμός τῆς παρτίδος	Quantité totale du lot (en tonnes) Gesamtmenge der Partie (in Tonnen) Quantità totale della partita (in tonnellate) Totale hoeveelheid van de partij (in ton) Total quantity (in tonnes) Totalmængde (i tons) Συνολική ποσότητα τῆς παρτίδος (σέ τόνους)	Quantités partielles (en tonnes) Teilmengen (in Tonnen) Quantitativi parziali (in tonnellate) Deelhoeveelheden (in ton) Partial quantities (in tonnes) Delmængde (i tons) Μερικές ποσότητες (σέ τόνους)	Bénéficiaire Empfänger Beneficiario Begunstigde Beneficiary Modtager Δικαιοῦχος	Pays destinataire Bestimmungsland Paese destinatario Bestemmingsland Recipient country Modtagerland Χώρα προορισμοῦ	Inscription sur l'emballage Aufschrift auf der Verpackung Iscrizione sull'imballaggio Aanduiding op de verpakking Markings on the packaging Emballagens påtegning Ἔνδειξη ἐπί τῆς συσκευασίας
		50	World Food Programme	Guyana	Guyana 2416 / Skimmed-milk powder, non-enriched / Georgetown / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
Q	2 500	2 500	World Food Programme	Cuba	Cuba 760 2 / Leche desnatada no enriquecida / Santiago de Cuba / Donación de la Comunidad Económica Europea / Despachado por el Programa mundial de alimentos
R	333	233	World Food Programme	Mozambique	Mozambique 2477 / Leite desnatado em pó / Maputo / Dom da Comunidade Económica Europeia / Acção do Programa mundial alimentar
		100	World Food Programme	Yemen, PDR	Yemen PDR 2265 / Skimmed-milk powder, non-enriched / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
S	92	92	World Food Programme	Yemen, PDR	Yemen PDR 2265 / Skimmed-milk powder, non-enriched / Aden / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme
T	600		World Food Programme	Uganda	Uganda 2443 / Skimmed-milk powder, non-enriched / Mombasa / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme